

1898年

第

卷

第

50

期

時務報

第五十冊

現屆年終外埠閱報諸君請卽將報費交代派處俾早彙寄  
凡明年願接閱者請於開正預付報費以便照派  
明年逢閏凡定全年及上半年者統加報費四角

本館謹白

時務報

光緒二十三年十二月十一日

第五十冊

THE CHINESE PROGRESS

時務報第五十冊目錄

論大地各國變法皆由民起

歸善歐榘甲撰

日本高等師範學校章程叙

歸善歐榘甲撰

恭錄 諭旨

德國總兵克馳馬擬設巡查礮械洋員章程 上南洋大臣

德國總兵克馳馬擬設巡查海軍礮械洋員章程 上南洋大臣

貴州學政嚴飭各學教官購閱時務報札

西文譯編

湘鄉曾廣銓譯

中國時務 論中國度支 膠州 外國時務 論俄在東方情形 論東方時局 英

陳設賀品 日斯巴尼亞度支 土 中外雜誌 路透電音

東文報譯

日本古城貞吉譯

中國重設海軍摺 北京情形 論德人佔據膠州為難情形 中國駐神戶領事談

膠事 論德國教士自履危地 論俄德法欲分割中國 論中英之關係 俄國外

政策史 續第四十八冊 俄國教育 德皇勅語 德人強暴 德國政黨 美國在東方實

易情形 小國不屈 澳洲鐵路情形 日本查出大金礦 列國兵艦在東洋實數

時務報館譯編 美國合邦盟約 續第四十八冊

會報 不纏足會博議 續第四十九冊 嘉定不纏足會章程 福州戒纏足約章 不纏



論大地各國變法皆由民起

歸善歐集甲撰

大哉民之生乎。與天地相終始矣。易曰。吉凶與民同患。書曰。天聰明。自我民聰明。天明畏。自我民明威。古之有天下者。以天視民。以民視己。惴惴然無敢覆其心。而必同其患。不敢逞一己之智。而稟其民之聰明。不敢專一人之權。而奉其民之明威。貶威損重。若後世所謂建空名於萬姓之上者。然而後之人奉爲古先哲后。是何也。孟子曰。與民偕樂。故能樂。又曰。鼓樂田獵。與民同樂。文王之囿。與民同之。好勇好貨好色。與民同之。今夫世爵世家。蓄音樂狗馬田宅倡優巧匠之屬。以娛其退食之暇。其意亦無惡於天下。而富有四境。御有兆姓。當世所稱萬乘之君。所謂予一人者。卽離宮別館。煥若列星。珍怪鳥獸。萬端鱗崱。以此自娛。誰言其不可者。而一妃匹之合。必使民無怨曠。一府庫之儲。必使民有倉糧。下至麋鹿魚鼈之微。園囿池臺之奉。必俟民之歡樂喜色。而後得。任民之芻蕘雉兔。而無禁。瑣瑣者如是。則夫大政大禮。大兵大刑。又何如也。而孟子又曰。左右諸大夫皆曰賢。未可。國人皆曰賢。然後用。左右諸大夫皆曰不可。勿聽。國人皆曰不可。然後去。左右諸大夫皆曰可殺。勿聽。國人皆曰可殺。然後殺。夫人主尊於天下者。以能操賞罰之柄。莫敢誰何耳。皆聽命於國人。則是議政之權。操之自下也。不甯惟是。梁惠圖雪恥。而以施仁於民告。齊宣欲專霸。而以

保民而王告。滕文問爲國。而以民事不可緩告。吾不知孟子何爲重民而輕國如是。又不知仁民果能雪恥。保民果能王。急民果能爲國。而書之重。辭之複。絕不爲國。君別壽外交之方。強兵之術。而於此貧弱小民。所奴隸指使。夙昔視之如犬馬土芥。無如我何者。而爲之謀養生送死無憾。爲之謀五畝之宅。牆下樹桑。狗彘雞豚。其時勿失。設學校以教之。明人倫以導之。如是而後可謂之君。而後可謂之新國也。思之思之。鬼神來告之。乃懼然曰。國之強。其在重民乎。國之亡。其在棄民乎。今天合質點而成體。合族類而成國。合衆民而成君。君也者。民之積也。君與民一體也。故能羣民謂之君。民所歸往謂之王。然聖人立之。君王之號。猶慮其尊卑隔絕。重門嗔狃。視民如路人也。爰又親之以父母之稱。父母者。子之飢也。食之。子之寒也。衣之。子之愚也。教之。不能衣食與教。無爲父母矣。如是者。其家必毀。君者。民之所好好之。民之所惡惡之。拂其好惡。而自安於般樂怠教。民何仰矣。如是者。其國必亡。語曰。國所與立。惟民是依。故夫不重其民。是自戕其嗣。自斲其體。自破其家。自伐其國也。嗚呼。以數百兆人。而戴一人爲帝天。爲父母。而至於今日。種類將殘。教宗將墜。可不悲耶。抑猶高談性命。忘君父之大讎。而坐以待斃耶。

且夫不重民。惡乎起。曰。起於有天下者之私。用老氏之術。愚其民。以使之易治。密網

以束之。墨例以繩之。纖利以纏綿之。虛榮以顛倒之。積其歲月以枯暴之。禁言時事以錮蔽之。於是跣跣跣駕之倫。咸屏息憚伏。不敢輕議國事。以觸文法。而志無所洩。乃自放於曼聲冶色。考據詞章。以銷精盪華。頽然而已矣。薄海承流。如魚戢戢。則隴畝之上。無有俯仰扼腕。輟耕太息者。遂若太平矣。抑或不戢。稱天戈以芟夷殄滅之。使無遺孽。其民之氣既散。益塊然乾稿。厭緘老漁。安於醉生夢死。不可復陽矣。子孫既世而王。則天潢之胄。世祿之家。狃於世奴其民。以爲分之當然。而彼爲民者。亦謂有生已來。固已如此。何須想望天日。教化陵夷。紀綱廢墮。羣盲同室。大啟戎心。而外患猝至。乃如摧枯拉朽。莫能禦矣。蓋初有天下者之權。能馴其民以遂其私。初不慮乎有鄰之國。躡吾之後。及吾之土地。逼處於吾孫子。而吾民已愚。鄰國益智。以愚敵智。猶以聾敵聰。以盲敵明。以啞敵敏。有不敗績失據者乎。山河忽異。鍾震震驚。腹心將盡。慮及元首。甚乃躡於教主降生之地。侮其神明制法之區。民其已矣。國亦何補。至此亦毋甯稍變矣乎。而有天下者之心。與夫天潢之胄。世祿之家。或仍狃於世奴其民。不欲其智。一若民智大開。有不便於天下之故。若印度舊教之夷其下。英法巨室之梗於初。日本將軍之拂處土。雖爲鄰國欺給。亦降心樂從焉。彼乃眊人以保護要人之利權。掣人之經督。貫人以天氣。溲人之普律。天是何異。養一指而失肩背。進

稀苓以引年也。庸有幸乎。且鄰之尙有畏者。以民憤耳。如其無也。則匹夫侮我久矣。豈遲遲而至今日哉。滕文事齊事楚。孟子告與民守。五洲之內。反其道以屋其社者。何可勝道哉。然而子也。坐視其家之毀。不思經營堂構。以奉其父母。則子謂何矣。民也。坐視其國之亡。不思扶持顛覆。以安其君上。則民謂何矣。且同族而任割於他族。則不仁。聖教而見愚於異教。則不智。不仁不智。國亡而家亦隨之。覆巢無完卵。膠船蕩中流。必然之理也。然則如之何。曰。變之在民。民無權。何能變。曰。請言大地各國之民。

夫歐米今日文學之盛。政治之美。工藝之巧。製造之精。商業之橫溢。農產之郁豐。器械之新利。人物之雄強。國勢之宏壯。寰球所震駭。書契所未紀者也。游其國都。交於其士大夫。箒書以撮所目所耳所臭。電線如絲。鐵路若織。宮室高平方圓。夾山絕腰。馳道藏書之樓。數十萬卷。著書之多。歲萬餘種。識字之衆。每百有九十八人。蒙塾之多。七千三百餘所。有議院以聽民之公論。有公圃以任民之游觀。鰥寡孤獨。各有所養。歸而述之。羣愕眙而然。疑作也。及游於通商之口岸。輪船鱗萃。奔車雷轟。環貨山積。溝渠鏡清。街衢洞達。塵伏不興。扶床之子。細腰之婦。血肉瑩瑩。架車而嬉。和樂且平。喟然曰。彼民之生其間者。幸哉。斯其君若臣之善經營哉。時而觀夫吾之舟車不

接道路漫漫。民俗頑獷。厥風蠻蠻。鰲形瘠骨。種類天戾。黃塵撲目。垢霧薰顏。耕無樂歲之農。商無行郡之賈。肆無利器之工。學無新理之士。哀鴻遍地。莽莽塵塵。如坐習井。如居土室。則又咨嗟于在上者之莫我肯顧。使我至於此極也。

歐榘甲曰。中國之不變。非在上者之咎也。吾民之過也。歐米之致治。亦非其上者之能也。其民爲之也。人徒觀其今日之樂耳。孰知其百年前之民之困苦乎。夫其百年前之情形。豈有異於我今日哉。然且巴士的獄。幽鑄百年。偶語腹誅。圍圍卒歲。以視我民何如矣。爐牀納稅。晝夜驅蛙。世族驕橫。憑陵在庶。以視我民何如矣。非色野之連兵。曼拙忒之蹀血。豪傑奮志。動遭駢首。以視我民何如矣。羣雄角立。晨夕干戈。生長於兵。半罹烽刃。以視我民又何如矣。教禍纓絡。紅軍十起。強食弱肉。朝不保夕。以視我民又何如矣。夫吾在上者之於民也。未嘗禁之使不得變也。而時又非不能變也。而竟柔脆枯槁。甘滋他族。美話無恥。以待奴隸。無人焉振興文學。擲求政治。崇工藝之宏規。發農商之大業。以禦外侮。以圖自存者。何也。曰。未能通知大地變法。皆民爲之之故。

未完

日本高等師範學校章程敘

歸善歐榘甲撰

歐榘甲觀於坤維之變。眴眴思其故。曰。君權絀而民權起。民權起而師統興。師統興

而天下治也。師何以有統？君民皆受教於師，即皆受治於師也。君師者，治之本。君師共治，曷言乎受治於師也？曰：五洲之初，皆武人爲於夫君之世，其時之君，慄悍雄猜，以力劫持其下，臣妾之，奴隸之，慮黔黎之智，不利於其孫子也，乃分流品等目，以錮其生，而使無他望。若婆羅門、希利尼之分四等，歐亞古時之分世族平民，其民顛顛如鹿豕犬馬，聽在上之虐殺烹割，無敢異心，有奉天之教主起，哀夫天之生人，無歧視，無崖乘，無殊心，皆欲保其身家，增其智慧，進乎文明，於是言仁愛，言慈悲，言平等，勗勗於其君，切切於其臣，拳拳於其民，立之制度，創之義例，能以養以教者，謂之君，謂之教化之國，不能此者，謂之獨夫民賊，謂之無教化之國。春秋之義，亂世削大夫，權，升平世削諸侯，權，太平世削天子，權。聖師欲致太平，故使君民各有其權，君能從聖師之教，以養以教，不自把持其權，則太平矣。是故治統於教，君統於師，若孔佛耶之徧行大地，自非土司之國，野蠻之首，務愚其民，未有不從其教者也。從其教者，雖以帝王之尊，莫不北面而朝，故漢世當師之任者，若三老五更，則有袒割尊養之儀。唐世太子見師，猶行立受再拜之禮，當是時，猶知師範哉。元明以後，侏優儒者，師統旣微，君權獨尊，民生益蹙，舉世不知孔子爲教王，爲師統，推孔子之教以行治，治離於教，遂以文昌關帝奪孔子之席，沒字之碑，擅據高坐，謬種流傳，聾盲相授，遂至霜



冰陰凝峻。晦日薄。以學記條理詳備。粲然在戴記中。亦無有發明而光大之者。蓋中土師範之絕也久矣。泰西見君不跪。見師則跪。每七日袖經跪師而誦之。七尺之童。無不知有其教主。君民之頌禱。號其教主而祝之。飲食男女之猥瑣。懸其教主之像而膜拜之。得一新義。創一新器。莫不歸於其教主之全能而尸之。於是師範之義。旁見於泰西。而師範學校之設。亦以泰西爲最。有高等師範學校。中等師範學校。尋常師範學校。教之有本。學之有序。施之於事。見之於用。其政治工藝。遂乃橫絕於五洲。馮陵於震旦。日人效之。變法之首。初立師範。其高等之章程。曰文科理科。文科教目九。倫理教育。國語。漢文。英語。歷史。地理。哲學。理財學。體操。理科教目十五。數學。物理學。化學。動物學。植物學。生理學。農業。工藝。圖學。餘同文科。而每學之中。又自有條目。其所以講求教育之方。以造就人才。以爲師師相傳之地。美哉善哉。且夫引線之差。視其起點。邱山之重。起於微塵。自有邇稷於京。秭槃木。溝壤野草之中。擢嘉穀以貽來牟。橫目之民。迄今頌粒食焉。野人終歲勤動。乃亦有秋。然非種弗鋤。則篝車蕘稗矣。師範也者。傳種之義也。種不良。則所傳不良。茅苜蒼蒼。臭之走且僵。種良。則所傳皆良。苾苾芬芬。食我曾孫。種良。傳良。則萬千世界。皆良種焉。種不良。傳不良。則萬千世界。皆不良種焉。是故以能開智學者爲之師。則智種之養布。學有才。士藝有才。工





諭旨恭錄

十月十九日奉 旨巡視西城事務著榮陞去欽此○又奉 旨孟壽康嵩麟俱著准其留院欽此○又奉 旨西城兵馬司吏目員缺著魯樹勛補授欽此○又奉 旨世魁著准其留科欽此○又奉 上諭各省道府等官之賢否向由各該督撫年終出具密考以憑黜陟廣西思恩府知府周天霖前據譚鍾麟奏稱廉明誠篤處事安詳史念祖奏稱聲名平常操守難信督撫考語大相懸殊該知府在思恩府任內官聲政蹟究竟若何著黃槐森許振禕確切查明據實覆奏毋得稍有徇欽此○二十日太常寺題十一月初九日祭 先賢廟奉 旨遣埜岫行禮兩廡遣莊守和李德昌各分獻欽此○又奉 旨分發甘肅道張廷楫福建道聶元龍安徽道席滙湘山東知府崔正鼎陝西同知申應樞四川同知羅香豫南河同知翁德菜山東同知李溱湖南同知陸獻雲南同知黃彝蘇天爵江蘇直隸州錢錫晉傅昀章四川直隸州黃汝楫山東知州袁保純貴州知州江際清江蘇通判蔣凱笙陳澍棠安徽通判許隆緯河南通判梁永年浙江通判陳榮甲福建通判嚴發祥張枏樞雲南通判葉樹勳兩淮鹽運判王家棟安徽知縣程德全河南知縣朱作相成掄之甘肅知縣奚銘敬李

錦榮浙江知縣汪啟瑞田澤深江西知縣申羣英黃秉湘福建知縣舒鈞湖南知縣王贊臣安徽知縣程恩晉陳守先河南知縣焦薰炬蔣念熙方鎮庚陝西知縣涂宗濬福建知縣黃逢年湖北知縣周德馨湖南知縣邵承祐方兆霖張華蓮唐鏡澈廣東知縣許南英霍式清雲南知縣黃守正王嘉福山東布庫大使趙廷祥兩淮鹽大使譚道淵于獻廷廖鴻勛福建鹽大使李成溪雲南鹽大使胡世德俱照例發往卓異俸滿安徽懷甯縣知縣吳雲濤四川仁壽縣知縣何肇祥俱回任准其卓異加一級仍註冊候升卓異陝西渭南縣知縣樊增祥山西夏縣知縣盛沅俱准其卓異加一級仍註冊回任候升擬補錦州副都統衙門筆帖式祥溥著准其補授卓異前浙江鎮海縣知縣保舉候補道伍桂生著照例用准其於知縣任內卓異加一級欽此○二十一日奉 上諭現在天氣漸寒京師兵丁當差勤苦殊深軫念所有八旗及綠步各營官兵均著加恩賞給半月錢糧以示體恤欽此○又奉 上諭現在天氣漸寒所有食餉之閑散宗室覺羅人等生計維艱殊深軫念著加恩賞給一月錢糧其宗室覺羅孤寡除有恩賞錢糧外著再加賞半月錢糧以示體恤欽此○二十二日奉 硃筆張百熙補授內閣學士兼禮部侍郎銜欽此○又奉 上諭山東泰安府知

府員缺著盧昌詒補授欽此○二十三日奉 硃筆鄭思賀補授禮科掌印給事中  
欽此○又奉 硃筆茹泰著掌河南道事務欽此○二十五日奉 上諭陝西同州  
府知府員缺著胡湘林補授欽此○二十六日奉 上諭長萃李端棻奏全漕告竣  
請將出力員弁獎勵一摺本年江蘇等省海運河運漕白糧米豆石先後抵通經長  
萃等督率坐糧廳等驗收完竣辦理均無貽誤長萃李端棻並升任侍郎廖壽恒均  
著交部議叙所保出力各員均著該部議奏單三件併發欽此○又奉 旨著派載  
漪裕德符珍崇光看視獎賞欽此○又奉 旨兵丁等借支庫銀內應扣本年十二  
月次年正月庫利著加恩展限兩箇月欽此

德國總兵克馳馬擬設巡查礮械洋員章程

上南洋大臣

謹將巡查礮械洋員章程譯呈鈞鑒

計開

第一條 巡查之洋員司查驗一省各營臺之礮位俱無弊病總期於有事之時盡皆  
合用何謂礮械即各類各尊連礮架礮車地盤中砥柱子藥及預備修理子藥所用  
機器傢具等類是也

第二條 巡查洋員歸督憲統轄即爲軍械所委員

第三條 巡查各處營臺礮位。每年兩次。於巡查之先。宜將巡路章程。稟明督憲。傳知各處營臺。何時到彼查驗礮位。各處即預備查驗之事。

第四條 巡查洋員。應按照德國礮位管理法章程辦理。其管理法已經礮法教習瑞乃爾編譯照印成書。發給各營。已爲管理章程。令各處礮械。必須按照此書管理法爲章程。巡查官每查出礮械一弊。即時定一修理法修妥。巡查官但能以等候修理者。必宜等候修妥。如不能等候。即於下屆查驗時。查看實在修好爲善。

第五條 巡查洋員及修理礮械之鐵匠應用傢具等。均由軍械所發給。

第六條 各處礮位一切零件。巡查洋員宜造零件清冊一本。並查驗修理冊。爲查驗時將查出應修之件。填寫冊內。以備年久可以查考。礮件何件受傷。修理之處。每遇修好之件。巡查官即將自己之號。註於件上。因責在巡查官之故也。查驗修理之冊備三分。一存本管之官。一存軍械所。一存巡查洋員。三分一律。由巡查官填註。是皆分內之事也。

第七條 巡查洋員於查畢公旋。宜將各處查驗情形。具稟督憲。如各礮或有用壞之件。應行更換。或各礮有短少之件。應行添補者。如該管官不能自稟。即同巡查洋員會稟。如該管官能自稟亦可。如督憲於所稟添補之件。准添補與否。巡查洋員或未

能一時知悉。至遲且於下屆查驗之時。使之知曉。至於應購之件。由督憲及軍械所購辦。  
第八條。巡查洋員。應於各處營臺。盡心教習。礮位管理法之人。宜視礮位之尊數。以  
定學習之人數。如於管理法。學至精熟。即命爲軍械長。應令食頭目餉。以其熟悉管  
理法。並知修理之法。務使礮位於戰時。盡皆合用而後已。並宜教習能管子藥引火  
等項之人。及習之既精。即命爲藥工長。亦給頭目餉。責以收管子藥引火等事。以其  
深悉子藥引火之收存法。不使有受潮等弊。總宜時時查看。期於戰時得用爲善。  
德國總兵克馳馬。擬設巡查海軍礮械洋員章程。上南洋大臣  
謹將巡查海軍兵船礮械洋員章程譯呈鈞鑒

計開

第一條。巡查海軍礮械之洋員。司查驗各兵船之礮位。俱無弊病。總期於有事之時。  
盡皆合用。何謂礮械。即各類各尊。連礮架地盤中砥柱子藥。及預備修理子藥所用  
機器傢具等類是也。

第二條。巡查海軍礮械洋員。如係某省所派。即歸某省督憲統轄。並即派爲軍械所委員。  
第三條。巡查各兵船礮位。每年兩次。於巡查之先。宜將巡船章程。稟明督憲。傳知水  
師提督。各船統帶。何時到彼查驗礮位。各兵船即預備查驗之事。

第四條。巡查海軍礮械洋員。應按照德國海軍礮位管理法章程辦理。其管理法已經礮法教習瑞乃爾。繙譯照印成書。發給各兵船。已爲管理章程。令各兵船礮械。必須按照此書管理法爲章程。巡查官每查出礮械一弊。即時定一修理法修妥。巡查官但能以等候修理者。必宜等候修妥。如不能等候。卽於下屆查驗時。查看實在修好爲善。

第五條。巡查海軍礮械洋員。於修理礮械之鐵匠。及應用傢具等。均由軍械所發給。第六條。各兵船礮位。一切零件。巡查洋員。宜造零件清冊一本。並查驗修理冊。爲查驗時。將查出應修之件。填寫冊內。以備年久。可以查考。礮件何件受傷。修理之處。每遇修好之件。巡查官卽將自己之號。註於件上。因責成在巡查官之故也。查驗修理之冊。備二分。一存本管之官。一存軍械所。一存巡查洋員。三分一律。由巡查官填註。是皆分內之事也。

第七條。巡查海軍礮械洋員。於事畢。公旋。宜將各處查驗情形。具稟督憲。如各礮或有用壞之件。應行更換。或各礮有短少之件。應行添補者。如該管官不能自稟。卽同巡查洋員會稟。如該管官能自稟。卽由該管官自稟亦可。如督憲於所稟添補之件。准添與否。巡查洋員。或未能一時知悉。至遲宜於下屆查驗之時。使之知曉。至於應

購之件。由督憲及軍械所購辦。

第八條。巡查海軍廠械洋員。應於各兵船盡心教習。廠位管理法之人。宜視廠位之尊數。以定學習之人數。如於管理法學至精熟。即命爲軍械長。應令食頭日餉。以其熟悉管理法。並知修理之法。務使廠位於戰時盡皆合用。而後已。並宜教習能管子藥引火等項之人。及習之既精。卽爲藥工長。亦給頭目餉。責以收管子藥引火等事。以其深悉子藥引火之收存法。不使有受潮等弊。總宜時時查看。期於戰時得用爲善。

貴州學政嚴飭各學教官購閱

時務報札

爲通飭事。照得學校爲作育人材之地。學官有轉移士氣之權。中國治號文明。地稱強大。庠序林立。歲進何止萬人。乃至需才之時。猶有乏才之歎。則官師不先其率作。徒擁虛名。士庶未擴其見聞。莫規實用也。古者擇人道政。太史陳詩。非直究悉下情。抑亦開通衆志。歐美諸洲。窺知此意。官報民報。月益日增。閱報之人。下及婦孺。故能民智大啟。庶政維新。富強之基。實由於此。近來內外臣工。多有奏請設立報館者。如管理書局大臣孫。奏開辦事。且刑部左侍郎李。請推廣學校。摺內俱有譯報一條。業經奉旨允行。本院接准部咨。曾將全彙刊布。朝廷旣以實學取士。而士之欲通



時變者。舍閱報而外。術亦無由。查上海時務報。創設於去年之七月。澳門知新報。踵行於今歲之孟陬。其採錄各端。皆近今要務。總持斯事。皆當代通人。現在直隸安徽兩湖江浙山西廣西諸省。均因該報有裨政學。或由官府札飭所屬。或由院長勸諭諸生。官吏士民。咸知購閱。時務報第六冊載鄂督張飭全省官閱報札第十八冊載浙撫廖分派各府縣報札第二十五冊載湘撫陳購報分給全省各書院札第二十六冊載保定府陳清苑縣勞代分直隸全省府州縣報公啟第二十八冊載廣西洋務局司道飭全省府廳州縣購閱知新報札第三十冊載江蘇學政龍飭各府州購報分給各書院札第三十二冊載山西清源局通飭各道府州縣閱報札又十八冊載蘇蘇麗書院山長購報發給諸生手諭又申報載安徽蕪湖道袁示書院諸生購報手諭況黔省地處邊隅。而強鄰實邇。山多寶藏。而利源未興。一切農政礦務測繪製造之學。均為當務之急。且本年三月。禮部議准科歲考試。兼時務策論。優拔各場。亦不得仍沿舊習。專取詩賦楷法。士子有志進取。亦宜早自為謀。合行札飭。為此仰該教官遵照。交到即先自購一分。以為倡率。並勸諭士紳。隨時購取。書院有餘款者。亦可酌量添購。以備傳觀。通年計之。所費不過數金。似尚易辦。體知新可以為師之訓。念識時方為俊傑之言。勿墨守舊聞。自塗耳目。勿固執己見。自誤功名。儻於剛經柔史之餘。精習安內禦外之術。進而報國。則宏濟時艱。退而居鄉。則沾溉後學。本院實有厚望焉。仍將遵辦緣由。稟覆查核。切切特札。

再時務報全年每分五元。知新報全年每分五元。由省城長春巷李宅代售。



中國時務

論中國度支

中國向 Holler-Tarnston 胡厘哲米生 公司借款之事成否本尙未定前鐵路督辦盛京卿宣懷在外

省開議時已有每百兩祇收九十四兩及五釐行息之議所有自滬至蘇至南京至杭鐵路支路又直至河南支路並接連蘆漢幹路一切存款均經商定而付期亦復允洽祇須北京畫押即可照行詎料不久忽生變端欲加半釐利息遂致延擱也當此之際正不妨將中國度支之數撮要申論於後按馬關條約中國允賠日本銀二百兆兩每兩照三先零三辨士作價又加允銀三十兆兩以償退還遼東兵費爲此中國先免俄人擔保向法國借錢四百兆佛郎後又由滙豐行與德國富商借英金一十六兆鎊此兩項均以海關稅銀作抵上年海關出息共銀二十二兆七十五萬九千餘兩合目下鎊價約英金八十三兆二十七萬五千鎊如以此款當時一併指還其餘各款即可畧行變動蓋於一千八百九十八年五月以前統行還清較之每年兩期每期應付銀二兆七萬五千兩直至一千九百零二年方能還清其中貼息相去甚殊故允賠日人威海衛兵費一款在六個月內清償即可得一兆七十八萬

二千一百三十六鎊英金之利。如果中國能於明年西曆五月間。措付日本英金一十二兆鎊。不獨日本交涉。可以了清。並可省用英金二兆鎊。為數不為不多。特恐官場習氣。素喜因循。雖明知有益。未必能行耳。

向來亞洲籌措度支之法。與歐洲之國。意見各殊。顧以目下而論。如再仍踵前弊。不思變計。則中國所恃。祇一洋關。業經抵出。萬難再作別用。其餘各項。素非洋員經理者。以之抵借。歐洲各國。孰能信之。緩急無可恃。為中國者。不亦岌岌乎。其始哉。夫中國籌稅之法。可與印度大畧相同。然中國地則較廣。人則較多。財則較富。而歲進稅銀。各鹽課地丁之類。竟不及印度四分之一。豈真無稅之可籌哉。夫亦征收之未得其宜耳。故欲得其宜。必先改計。誠使中國立定主見。不憚煩勞。不厭精詳。惟日孜孜。搜求利弊。將見一轉手間。即可得無窮之益。觀從前海關。與今日海關。即明驗也。

中國產貨。亦倍印度。而每歲稅項。祇二兆兩。此中漏卮。安忍深言。前者總稅務司

SIR ROBERT HERT, PART. 德。曾上條陳。請將內地所出鴉片煙一項。每擔加征銀六十二兩。統

男

德

赫

德

曾

上

條

陳

請

將

內

地

所

出

鴉

片

年可得銀二十兆兩。並由海關經收。以期涓滴歸公。奈中國國家。諭令戶部議奏。而戶部之意。不欲假手外人。請歸伊部籌收。竟得奉旨允准。現已派員赴温州。並各處查究情形。

以定行止大約將來總可舉行第增收之數既難預必則以之抵借西人亦未必能願耳。

中國尚有自然之利如礦務一項自前稅務司 *McCulloch* 君條陳總署請歸西人承辦後因循坐誤直至於今以致中國賠款造鐵路款需用甚巨並未得其絲毫利益豈非咎由自取今雖重有德君之言進者仍不免與赫君所籌烟稅全出一轍蓋雲南銅礦戶部定例祇准官銷致屢次開辦之人皆受虧耗而戶部尚固執此例並不稍事通融其餘雖於一千八百八十七年時皇太后明降懿旨准人開礦以收自然之利嗣後又奉皇上諭旨准於各省開採然總因官場經手之故人皆視為畏途裹足不前駐重慶領事府曾言四川礦務如果實力舉行所得之利約敷清償國債之需奈富商稟請舉辦地方官從無立時批准即准又欲官商合辦因此牽制事遂中止者亦不知凡幾甚可惜也統計中國之大所辦成者惟一開平煤礦而已此礦獲利之豐罕有其匹實為李傅相一大德政前署理兩江總督張之洞亦曾創設鐵政局其中煤礦鐵礦俱備其意蓋欲蘆漢鐵路所需之物歸伊經辦誠屬盛舉惜局礦相離約去一百八十里之遙立法未能完美遂使最有益之事變為大受虧累之局現如有善於創辦者出惟廣東煤礦首當舉行且於香港相宜而香港既可



州織造盛京糧餉高麗輪費修河費蘇省各防營費大小不等亦無一不向支領是不啻以海關爲本而各項皆其利也而今已矣此項巨款正不知從何籌措也。

目前中國官場恆欲於釐金項內設法籌增以致時有非理之端顯與條約違背然此其故官場亦出於不得已耳以國家需款孔殷動輒責令督撫籌解設非加征款從何來此則我西人所當共諒也夫開闢揚子江上流及西江通商口岸各省疆臣俱有違言蓋預知通商之後釐金勢必減色昔者廣東釐局有言謂西江通商雖按天津條約征收子口半稅而藩庫並未得有絲毫利益不如仍遵向章收取釐金又廈門釐局扞手每遇貨船卸貨之後重向商人訛索釐金商人急於售貨不得不如數給予以免延誤福州亦然最爲西商所痛恨故當擬立烟台條約之時寶星威妥瑪君欲於第三款後增訂一款謂嗣後通商口岸凡西商在租界內者概免完釐其後未果增入者因此議縱爲免征起見然既書明租界以內字樣則以文害意凡在租界以外者已不啻默許其加征矣譬如法國紅酒一項法既允我加征百分之五而當出棧之時我關又向征內地之稅法其允我乎事同一律故於一千八百八十五年訂立專約時將此款廢置不錄不意華人至今尙復藉口於此謂洋貨既出租

界卽應完釐。並謂西人祇能寓居租界之內。其租界外。縱有城廂村鎮。要非西人所能託足。猶之上海租界。爲我西人薈萃之區。而上海城內。卽屏不使入是也。此次蘇州遵照日本約章。開闢通商口岸。據英領事報稱。華官現尙借端於烟台廢約。頗與西人爭辯。以所謂通商碼頭者。係僅指租界而言。此外寸土。皆非所有。然猶恐百姓無知。出示曉諭。有凡於租界毗連之房產。概不准私自價售於洋人。及洋貨進城。卽須捐釐等語。亦可見華官之用心矣。竊查南京條約。有准英國人民家屬。在於言明各地居住。以便貿易之言。天津條約。有准英國人民。在於新開通商口岸之處。得沾利益之言。而馬關條約。則載明新開通商口岸四處。有准日本屬民居住製造之言。乃華官猶欲禁止西人進城。不令越雷池一步。豈非無理無情之尤哉。

中國度支當此異常支絀之時。與其一味重征。無補於事。曷若改行新法。以冀挽回。雖澈底更換。頗非易事。然時局如斯。實有迫於不得不然之勢。否則中國不自改。而外人亦必爲之改矣。

至鐵路督辦盛京卿

官懷

向英國商人商量借款。尙未定局。又與比利時商家開議。

借款此等辦理。實爲罕見。況以中國之大之富。輕與外人一再籌商國債。殊覺有損。

威名。而於事仍毫無實濟。當十年前。天津西商深願與中國往來。嗣以中國辦事因循百無一成。時有賠累。以致繼起無人。目前中國脩造鐵路。固屬真情。而外人則以前事爲鑑。不獨不欲預聞。且並不敢干涉。卽如盛京卿。名爲中國鐵路督辦。然廣東卽非其經手。而天津蘆漢鐵路。又改授順天府尹經理。將來興築盛京吉林山海關軌道。又係國家自行管理。此事雖因遵守俄國密約所致。然事權不一。則受損者夥。而受益卒鮮也。至胡京兆雲楣。屢奉廷寄。催趕鐵路工程。大約遲則恐爲俄人藉口。故爲是亟亟。以免俄人之捷足耳。以上譯太晤士報西十一

五月五號

### 膠事雜誌

烟臺來函云。德兵現已進占卽墨縣城。是城離膠並不甚遠。當進據時。德人託言拜會。乘機襲取。本月三號。德人又運兵卡。至膠河之女姑口。統計德兵所占之地。約有四百方英里。該處統領章高元。已於二號奉旨退至烟臺駐紮。以免與德兵開釁。女姑口向有釐局。現亦爲德人踞守。徵收釐金。譯北中國每日報十二月十三號

當德兵粹然登岸之初。膠地居民。雖亦驚慌失措。幸不致十分離亂。數日後。水師提督出示曉諭。榜貼街衢。民心爲之一安。敢者稍稍復聚。鋪戶間亦開張。邇來爲日已



久見德人並無謀害之意。購買物件亦無索詐情事。以致城鄉男婦各無畏怖。每日自朝至暮。或老或少。手提肩擔。如棉梨紅芋白菜雞蛋等土產。上街喚賣者。絡繹不絕。蓋已不啻相安無事矣。至是處口外。本有碼頭一所。約高三十丈。係用石頭堆塚而成。惟其上尚有工程未竣。聞此碼頭業已動工有年。前者因申東兵事。曾爲延攔。此次德人進據時。所有在事人役。均聞風四散。現已由德人另行招匠。脩整未竟之功。並爲之鋪設木板。又中國向有營房數處。現爲德人安放軍裝等件。而德兵日來。因另造營房居住。故覺非常忙碌。又青島大路之側。有天后宮一所。已經人價買。將來擬作棧房。此外道塗。尙形平坦。貿易亦頗形擁擠。實爲不可多得之區。惟此地石多木少。故凡可以用石者。無不以石代之。先是德人欲於口外停泊民船之處。改令兵艦下碇。以致謠言蜂起。謂有禁止商船出進之說。其實德人並無是心。是地最高之山。約有三百五十尺。峯巒迴繞之中。亦紮有營房。名曰東營。係德人安頓礮隊之處。並懸有德人旗幟。

總兵署。現被德水師提督占據。署左卽係電報局。已派有德國小兵官四人常川駐局。監視發電。故北京柏靈欲與水師提督議事者。均可隨時飛遞。不虞阻格矣。是處土性。種田種樹均宜。並可種水菓胡桃等物。將來如闢租界。殊形便益。惟所勘



地址似宜近不宜遠耳。

本月十一號。陞任川督李秉衡已奉旨令其開缺。當派裕祿前往代理矣。

北京來電。謂鄂督張制軍

之洞

日前專摺上言。大不滿於德人要挾之事。並謂山東

教士被戕。實非撫臣之罪。今無故黜退。各省督撫。俱爲寒心。中土民心。非不甚固。苦無忠義者爲之提倡。將來如果有事。赴湯蹈火。如臣之輩。雖死奚辭。皇上覽奏。惻然淚下。卽目問軍機。而各臣皆俯首待命。不敢仰視。稍參末議云。

德國現已派人前赴臺灣。購辦打井機器。觀此則知德有久據膠州之意矣。

現駐中國海面之德水師。共有兵艦八艘。載重三萬一千八百二十八噸。每點鐘行快自十四半至二十一海里不等。各式大砲一百二十八尊。兵二千五百九十五名。

以上譯北中國每日報西十二月十五號

德國雖允退還膠州。並無期限。而中國已允於福建沿海口岸。讓一屯煤之所。

譯北中國

每日報西十二月十二號

前者德國允退膠州。並不欲另索屯煤之處。使當時中國允許所索各款。不爲耽延。此事卽可了結。乃可允不允。致兩國又別生齟齬之端。而德國讓退一事。亦遂覺無

期矣。譯北中國每日報西十二月十八號

據新聞報接駐京訪事人來函謂德人要挾兵費並不止二兆兩實有六兆兩且開議時因德使不願至總署故翁中堂張尙書親赴德使館就商業經數次均係密談除在事數人外其餘屬員皆不與聞

譯北中國每日報  
西十二月廿二號

### 論中國軍政

德國新聞紙載前出使大臣張

蔭桓

及現出使之許

景澄羅豐祿

二大臣皆謂李傅

相所請重振水師改練陸軍之摺業經奏達將來可冀次第舉行此摺條陳共有五十七款之多有四款已爲德報譯錄畧謂中國所最宜急辦者在多設造兵艦之塢並遴選水師之員夫中國講求武備本欲與各國抗衡今既力有不及自應廣造兵艦爲保護船塢之用以免再有福州及威海衛之禍以中國海面遼闊而論尤應先分立砲臺三所一在膠州一在南關一在香港左近膠州或有不便卽安設旅順亦可以濟水師之不足重振水師之法宜仿照英國所有大權應託付洋員添造之艦務須一式切弗分廠購求招募新兵亦宜分爲北中南三所其初次當差須期七年滿期之後或再續當七年改作老練之防兵

改練陸軍之法大致相同惟延請砲隊機器暗號防海等教習師須專用一國之人俾聲氣相通易於聯絡當此紀律廢弛之時所有常營務宜痛改前非事事取法於

英卽有一二端中外不同。則因地制宜。不妨商諸洋員。畧予變通。中國所設天津武備學堂。章程雖備。然水師小兵官。須令在海面當差兩年。陸軍小兵官。亦須在營當差兩年。至學堂開銷各項。似宜先一載給發。除此之外。尙應添一醫學堂。統計用款。每年雖約銀十兆兩。而於事有益。非擲於虛牝者可比。經理此項之人。應用洋人三員。文機器師一員。水陸機器師各一員足矣。目前已有礮尊。首當一一查明。格外再向外洋各廠。添請造船造礮造火藥造礮彈師四人。訂立合同。卽可批明。一應製造。許令聰慧華人隨其學習。並令當機指教。而學堂中國學生。亦可派往泰西學藝。俾使將來卽可爲中國師範。製造廠縱有洋員管理。而糧餉仍由各船統帶。每月包給。最易生弊。不若將所用彈煤等類。改由各庫給發。毋任領銀自買。此外祇再添才幹武員數名。畀以應辦之權。則事無不濟。而實效可期矣。譯北中國每日報西十二月七號

### 外國時務

#### 論俄在東方情形

邇年來俄人經營東方之事。有進無退。惟所欲爲。以視一千二百三十八年至一千四百二十六年二百年中。爲蒙古所困者。應不勝今昔之感矣。目前我等所知。俄人新拓疆土。自中俄相間之處。作爲歐脫之土者。不下三千餘英里。而太平洋一帶。所

添土地所造鐵路將使 Bartho's sea 波羅的海 與之相接者尙不在其內此外自務拉的倭斯託克至聖彼得堡亦經聯絡一氣日見興旺乃俄人猶未厭足復欲創興滿洲鐵路此事有成將來軌道所經中國之疆不難盡爲俄有前者中俄密約尤於太平洋海濱中界俄一四季不凍之海口岸以爲停頓兵艦之需自有此議而中國旅順礮臺卽雖有若無又約章載明俄在中國開築鐵路應許俄人管理三十年雖期滿可由中國給價購回而此三十年中中國如脩支路卽須仿其式樣俾與俄之幹路相連方能公商兩便至允將膠州租與十五年聽從俄人脩兵房造船塢設鐵路等事雖亦有期滿購回之議然似此約章俄人所得東方利益已無限量矣

此際留心時局者皆以爲歐洲各國有關係東西亞洲利害者厥惟英俄兩國耳查英國所奪中國商務之權約百分中居六十七分雖東北兩方現惟俄人要挾利權然英於西南省分及緬甸國相近之區所有利益已包攬無遺蓋因中英訂立條約之文詳細周備無出其右其間最要者則爲不准加稅一事倘此時中國欲向增稅以爲賠償別國兵費地步英人卽有要求他項利益之權且不獨於中國內地有然卽於俄人所占之地亦無不可也

統計俄羅斯帝國面積約占地球六分之一合八兆五十萬英方里除亞細亞洲之

內得六兆英方里。其餘皆在歐羅巴洲。然亞洲幅員雖廣。而人類祇居二十兆口。歐羅巴土地雖狹。而人口不下一百餘兆。蓋因俄人凡於所占之地。必使是處人民口操俄言。身受俄法。一切教化。悉俄指授而後已。觀日前北亞細亞之盡爲俄人。實由於此。

西伯利亞省。除向留爲囚禁之地。一小隅爲發往軍臺人犯所寄者外。其餘皆預備開墾。安頓人民之所。現此項人民。每百分中有八十分來自俄國。喧賓奪主。致令語言風俗。與俄無殊。而俄政府尚復認真教化。巨細靡遺。此東亞細亞洲之治理。俄人所以有蒸蒸日上之勢。

中俄同爲大國。然俄之強。非中國所可同日而語者。其故仍在水陸兩軍耳。中國水陸兵額。爲數非不可觀。然節制之權。操之各省督撫。卽不啻於一國中分爲數國。勢旣散而不聚。一朝遇警。或徵調愈期。或事權不屬。因此落於人後者。比比然也。俄則異。是其平時訓練也精。其臨時調用也速。故獨與歐洲教化之邦。稱雄海上。而非亞洲之所能幾及也。

從前俄國國勢衰弱。幾爲亞洲所吞併。自俄王 Peter the Great 得登位後。深以前二百年

間。困於蒙古爲恥。積慮深思。日求報復。於是振刷精神。大修水陸武備。延德奧兵弁。

聘美荷船師相與習練。所有服色一律改仿歐洲之式。不數年後軍事改觀。竟成強國。俄之用心亦良苦矣。近則更將西伯利亞省各礦所用奴才改爲練軍。優給糧餉。以爲將來保衛鐵路之需。中國不察。貿然許之。抑亦奇矣。

自俄土兵釁以來。俄之安享承平者久矣。當普法之役。普廷勒索法國行省二。俄使臣曾謂普相云。此次法人割地求和。不知者皆爲普幸。然以我視之。普之禍機已伏。而俄於將來轉得隱受其利。此言今日果見效驗。蓋普於兩省中添兵駐守。年盛一年。俾俄得伺隙而動。以成大功也。夫二十年前土爲俄敗。俄本欲乘勢席捲其地。收入版圖。嗣以英人阻梗而罷。然俄當屢勝之威。狡焉思逞。遂轉向太平洋一帶肆其雄心。斯時正俄王 Alexander III. 御政。俄境內百廢俱興。如改奴才爲百姓。造鐵路於亞洲。許各報紙直陳時事。毋得忌諱。以及開辦礦苗。籌措油井等事。皆次第舉行。並無延誤。故得威加海外。雄長歐洲。今王卽位。雖僅遵守舊章。別無興革。然國旣日強。凡有命令。莫敢不服。觀邇來開拓疆宇。並未稍動干戈。非卽明證乎。

俄國大局向以保守水軍爲主。故其外部暨駐使之權較重。而人材亦視他部爲多。法國在歐羅巴爲第二等富足之邦。與俄最敦交誼。目下俄人於鐵路一事經營不遺餘力。所恃者法人爲之接濟耳。一旦告竣。俄之征調軍馬。轉輸糧餉。尤爲便利。不

獨本國可以自保太和。即地球各國亦孰敢不與之同保太和哉。

瓜分中國之議。俄法已有約言。所未與者英國。然英之水師兵艦。足駕俄法而上之。英既專意商務。保守和局。不欲輕起兵端。各國雖強。要不能不因此稍存顧忌耳。譯日

本每日報西  
十二月八號

### 論東方時局英俄願和平分利

美國新聞紙載日前英相沙侯有言。謂英俄近已設法聯絡保守和局。將來剖分亞細亞洲土地時。兩國不致輕起兵端。惟既有此意。其阿富汗及高麗兩國。均未免可危。蓋阿富汗土民部落。向來仇視英人。時在印度有騷擾情事。印度爲英屬國。一切派兵駐守。殊覺爲難。英人已早結怨於心。特所以爲之保護者。欲藉阿富汗以爲歐脫耳。今能與俄如此從事。較得阿富汗奚啻十倍。此後或在希密臘亞聯山交界。或在聯山過去之境。交界均可。夫俄在太平洋。得有四季不凍口岸。英廷並無顧忌留難之意。且又借印度及高麗邊界。與俄人會商通融辦理之法。爲將來剖分亞洲地步。則和局已覺顯然矣。至日本不欲俄人興築鐵路。直達旅順。英廷並不爲之帮阻。如此情形。是英與俄不啻開誠布公。先行分取亞洲。然後再由波斯以及中國。歐亞之時局。揆各國之行爲。此事固信而有徵。惟目下尙非其時。



耳譯日本每日報  
西十二月八號

### 英國籌軍

邇年英國籌增水師巨艦不遺餘力非爲壯觀起見顧其各部大臣並不議論時局以致所屬人民無從懸揣不免缺望現歐羅巴之大邦有數處均急於添兵購艦使一朝出其水陸各軍而戮於英殊爲可慮故英民均欲廣造戰船大修武備務使本國於此兩項立時改觀俾各國雖有聯盟合攻之舉皆不及我國之兵之艦之多而後已夫籌添之需款縱多而較之亡國之慘得失判若霄壤所以英民之意有能爲目前自強計者雖赴湯蹈火亦所不辭惟願當道將應需款項及如何布置之處明白宣示俾衆周知伊等自能仰體政府用意爲之籌措蓋必如是之有備無虞而後列國雖衆庶可無奈我何而英國商務賴以安矣

譯日本每日報  
西十二月八號

### 英王陳設賀日

英君主

Ocean Victoria

維多利亞

御政之六十年凡在友邦君主莫不餽贈賀禮同伸慶祝英君

遂定於西曆十月十八號將一應禮品六百餘件陳設皇家書樓之北閣俾衆流覽隱寓君民同樂之意除三島官諒紳商貢品均屬尋常可以不計外其親王所晉獻者已覺較勝一籌頗堪娛目至外邦來者則以中國 皇太后 皇上之禮爲首屈



一指大小二千餘品。繽紛璀璨。無美不臻。次則朝鮮國計繡花捲簾荷包各數事。白銅器具各數件。雖係常品。均極巧妙。又次則日本國計兩色一圍屏。上繡山林溪澗。惟妙惟肖。一錦盒。係日本至巧手工所製。實爲不可多得之物。此外惟本國士女中公獻華麗精奇之書一冊。並山川名景照片數頁而已。譯倫敦中國報

西十月廿九號

ST. PAUL  
度支

倫敦十一月十二號來函。謂美國新聞報館會接駐日京訪事人函稱。現日國政府擬欲籌款英金三萬鎊。奈竟未獲如願。亦可見其支絀情形。有非尋常可比矣。聞日政府始籌此款之時。本議借債。後因借貸不成。又改爲加稅。然因種種掣肘。仍未舉行。故前議添造快船二艘。約載重二千噸者。今已作爲罷論。日前議院會議時。雖有添購兵艦。並將已有船廠更改新式。以期快利之議。恐未必能見諸實事云。

日廷與英商阿莫士莊船廠。訂立合同。定造新式頭等戰艦二艘。該廠已造有一半功程。嗣因日廷付價無信。該廠遂不爲續造。須俟日國如數付款。方克續工。然日廷既無項可籌。焉能照給。故目下已成不了之局。聞日廷又有改造

小礮船以代此項兵艦之說而改造亦非倉猝所能蕪事將來仍不免徒託空言耳  
日國度支若斯短絀一切自應退藏乃觀日國報紙仍復張大其詞藐視美人謂伊  
並無能為且其水師莫如日水師之強盛亦多見其不自量也

邇來日人四處探訪各國有無舊船其意無非為價可從廉耳然美廷已探知日人  
現向日本商議如果美日遇有兵釁可否將日本已脩未脩大小兵艦三十餘艘悉

數售於日國同時又與 Republic of China 商議欲將該國所有水師售於日國調用兩

國允許與否尙未定見而美國因此當眾宣言謂無論何國將來果有前項情事皆  
作為不睦之舉動以期禁遏也

日國前曾向紅牌公司及倫敦巴黎各處富商設法籌借國債今各該商家均不願  
與之再有往來貸借資斧日國亦危矣哉 以上譯日本每日報西十二月八號

### 土希會議和約

土希停止戰事以來因 Chloe 之事土廷特派員在 Constantinople 城主議和約雖未一

律妥洽然觀所議各款已相去無幾矣先是希廷簡委使臣前赴土京會議當行抵  
時土廷照例款迎並無傲慢旋即開議和事共十八款其八款彼此當即照允將來

可以列入約章尙餘十款因首議之兩款希臣未能專主故即停止一土國索款四

兆佛郎克。賠償被兵紳士傷毀產業之費。爲數太巨。舉希臘通國所入之款。予之尚覺不敷。一此後希人欲隸土籍。希廷不得毀謗。並不得禁阻。因此希臘使臣。欲請其從公另議。並請將以後所議各款。先行揭示。俾得從容籌畫云。

譯北中國每日報  
西十二月十八號

### 論目前臺灣情形

當日本收受臺灣之後。凡爲日人計者。孰不謂既隸版圖。何難綏撫哉。乃時至今日。盜賊之橫。未嘗少減。土番之勢。益見披猖。雖日人力求振作。頗尚嚴峻。悉按軍法而行。而於事無補。終覺掣肘堪虞。此則日人始料所不及也。回憶指陳時畧。建策治平。我儕論之詳矣。而衮衮諸公。因此熟思審處者。亦不知幾經朝夕矣。而終不能轉敗爲功。絕盜賊標掠之患。息土番野戰之風者。其故因未克多用巡捕耳。夫保守閭閻。藉備不虞。莫善於巡捕。而尤莫宜於臺地。此舉如不卽行。微論臺亂萬不能平。卽日人所有自主之權。亦恐別國藉口保衛。因干預而漸致奪攘矣。觀現希臘之事。其已然者。不啻爲日人前事之師。況以中國之大之強。各國尚有瓜分之議。更何在區區一臺地哉。是則當事者所不可不加之意也。

譯日本每日報函  
十一月十五號

### 中外雜誌

英使觀見

駐北京英國使臣於十五號禮拜三。觀見 皇上代英君主伸謝此

次御極六十年之慶典。經中國遣專使致賀。君主極為感戴云。譯北中國每日報西十二月二十九號

中國兵備 北京軍務處奉到廷寄電致直隸提督聶軍門土成。速即調齊部兵。

二萬三千名。袁觀察世凱調齊天津兵九千名。聽候差遣。又奉天將軍依留守克唐。

阿亦奉電。旨速調旗兵。前赴遼東。靜候遣用。依留守當中日兵燹時。曾在鳳凰城

一帶。卓著功績。為日人所佩服。譯北中國每日報西十二月二十九號

俄人借踞旅順口 據上海中國官場接到旅順消息。謂該口已懸俄國旗幟。而

英國水師已至舟山聚會。又謂此事俄人係遵昔年密約所載。將來東西亞洲。如有

兵事。應准俄人暫借旅順屯軍之言而行。此次即為防德起見。故已與中國政府商

妥。一俟德事就緒。時局承平。即當退讓云。譯北中國每日報西十二月二十三號

赴日本閱操之華使回國 天津來信謂中國派往日本閱操之王某。已乘本國

飛囊魚雷艇船回津。據云日本水師甚得兵法。意擬赴兵部申遞條陳。俾可仿行。縱

使須用日員相助。亦無不可云。譯北中國每日報西十二月十五號

江督委員閱沿江礮臺 兩江總督劉制軍坤一特於前日。遴委道台二員。一楊

慕璠。一唐際昌。察閱沿江礮臺各處防兵。譯北中國每日報西十二月十八號

江西教案 昨日上海法報謂江西又鬧教案數起。經駐滬法總領事。疊次電商

兩江總督劉制軍因得平靜。譯北中國每日報  
西十二月廿二號

九江辦理僧人私售公地案。本月十三號接九江來函謂前有僧人數名因私

自售地與俄被地方官拘禁牢獄後現已有受刑身死者惟剩二人如不救出亦將

就死聞該僧經賣之地係四十八姓公產地方官至今尚未稅契僧人原無出契之

權此案聞俄人並不為幫助云。譯北中國每日報  
西十二月十八號

轟擊長江礮石。總稅務司寶星赫德因揚子江上流一帶江中亂石重疊有礙

水道特遣機器師鐵匠各一人帶去炸藥二噸如法轟擊以便行船。譯北中國每日  
報西十二月廿

二號

郵政新章。中國郵政局第二十六號告示畧謂凡郵政所通之處皆可代滙銀

圓此項銀圓均須光板交局後由局簽約為憑每圓滙費計扣百分之二分當先

向局購票貼於封面每滙祇准十圓購票並無限制惟此票祇用於六箇月之內過

限不憑。譯北中國每日報  
西十二月廿二號

開釋信隆所租各船。上海中國官場接奉總署電諭已將信隆所租各船開釋

譯北中國每日報  
西十二月廿二號

松江提臣擬告終養。署理意欲請告終養目前時勢變

故迭乘凡有老親在堂者大可藉此告退以免驚憂勿謂本館出言無見譯北中國每日報西

十二月十五號  
英國總領事來滬 英外部來電謂駐滬總領事兼刑司之職現已分而為二所

有總領事已派 Mr. G. Farieson, C.M.G. 前來接任約本月二十號由德公司船抵滬譯北

中國每日報西 十二月十三號

美禁華人登岸不便 紐約輪船商務報載美國禁止中國輪船華人登岸之事

不獨輪船主人頗為不便而美國國家亦因此多耗用費載中國人之輪船赴美者

為數不多即多亦斷不至久留於美而美政府不將此例稍事變通未免有損無益

譬如紐約今有中國受傷船停泊口外船中入眾已散祇剩華水手一二人美國禁

其上岸已令海關派一小砲艇在彼梭巡日夜換班每日用費即須金錢十四元甚

屬無謂故不如不禁之為愈也譯北中國每日報西十二月十八號

希臘查辦營官 當希臘與土耳其開仗之時所有希臘文登司城預備之魚雷

均無火藥碰火以致開放時不能摧毀敵艦事後為希臘政府察悉因即嚴行訪查並

派有親信之員馳往辦理聞已拘得營官二人一名臘司託浦六一名亞難司塔西

均按照軍法治其失察之罪矣譯日本每日報西十二月二十九號

路透電音

太晤士報接北京訪事人來函云德國雖允退膠州之兵惟須改占閩省三沙地方為伊屯煤停船之所 太晤士報論德國在東方有此舉動實於歐洲各國時局

有關深勸英廷乘此機會申明一千八百四十六年中英所立條約以便將來收回揚子江一帶島口此島口即指舟山而言西十二月十二號 昨太晤士報載德國改占閩

省三沙地方之言今接柏靈消息知其不確 路透駐京訪事人云德國所索六款中國已將全允然膠州之兵德仍未肯遽退 英國尚書宣言曰埃及之兵已

將向Kharjoun進發備此後力有不逮政府可向議院請為幫助以成其事西十二月十三號

因英國藩部大臣與法國駐英頭等使臣會議要公所有西亞非利加一案可期易了 德皇意欲親送其弟 Prince Henry of Prussia 起行聞已擇期十二月十六

號督率水軍赴華 意大利宰相 Margherita Rudini 現奏覆意王無從重招新政府云

英國機器工匠停工之事昨經廠東與工人面議調停之法所言各項條款百人中祇有五人應允西十二月十四 德人據膠之事俄國各報紙皆著有論說斥其非

是然俄廷仍無動靜也 英國駐華 Vice-Admiral Sir F. H. Seymour, K.C.B. 現已滿

任英廷特簡派水師副提督 Sir Alexander Butler, K.C.B. 星錫莫六爾 勒前來瓜代西十一月十五 上次倫



敦火災事後察究知有兩處同時起火實非疏忽所致西十二月十七 德皇祖饑其弟

恆利太子時宣言曰上天命我為皇首義欲我保衛我帝國黎庶故有欺我黎庶者

我必以鐵拳攻之太子答詞則曰德皇所宣之言皆如聖經賢傳此次奉使海外當

以傳布皇言為主 有德公司輪船名 Darmstadt 者載水軍前往中國西十二月十八

日前德皇致送親弟之言頗為英國各日報所訕笑以為其言與梨園中之科諢

無異而德國報紙亦以王弟答詞未免太狂且令人費解 德王之弟太子恆利

行抵英國南濱時曾入觀英后辭行西十二月二十二 太晤士報論此次俄國占據旅順

之事英廷斷難仍前漠視置之不問誠以北京政府現既有此變端舉凡海面商情

俱為震動有傷英國時局實非淺鮮因勸英國國家乘機將舟山島及舟山鄰近各島

設法據有俾期自立並謂此事亦甚便益毋須政府幫助 香港十一月二十一

號下午一點三十二分鐘來電謂傳聞俄人已據旅順口英人已據大連灣又同日

四點二十五分鐘電稱香港英兵船 H.M.S. Mercator 錫薩斯現已會同提督大隊出口西十二月二十一

號一 德國外部於俄人占據旅順之事毫不介意以為並不傷德國利益云

西班牙 General Blasco 將軍布朗谷此次親赴古巴調停戰事俾得重享承平之局至其中軍

科奴絡意甚前雖隱謀不軌今被審明當照軍法用鎗擊斃西十一月二十三號

中國重設海軍摺

譯讀賣新報西十二月六號

某大員游歷歐美各洲返國之後。皇帝卽命以重設海軍之事。近時張羅二員。與英人某商議。先草定籌畧一篇。上諸皇帝。德國達揭殺拉得報。得其稿底。先登錄其文。蓋聞有要項五十七條云。其約云。海軍爲今日之亟務。急宜托外國先造戰艦數艘。待其造成。而後興設造船局於福州威海衛。俟造船局竣工。卽自行製造新艦。再設造軍港數處。在北則膠州島。在中則舟山島。在南則三沙灣。以上三處。作爲軍港。又當聘英國士官。藉以司教練軍士之任。設立大兵學堂三區。募集生員於海岸地方肄業。卒業之後。再從事兵務七年。如滿期後。尙欲從事兵務。則許其留役焉。此次製造戰艦。須同一形式。故所托造之船局。亦止二三廠。各省改練陸兵。亦爲亟務。亦當聘外國士官。教練兵員。但止宜用一外國人耳。由來中國。蔑視武員。此風最害。或以後當可革除。且宜禮待武官。視文官爲加優也。某大員將借重設海軍費一千六百萬鎊。聞已在英國香港銀行訂約云。

北京情形

譯日本新報西十二月十一號

某報館在中國北京訪事人來信云。德人心懷叵測。早為中國人士所深知。前德國干預遼東之事。嘗曰。將以破東洋平和之局。後遂於英相之前。創中國宜分割之議。英相力斥之。而使駐中國使臣。告諸中國政府。故中國嫌忌德人。知其隱謀詭計。然則德未遽獲遼東之報也。宜然。在德人居大功。挾非望。施恩而不得報。其懷恨亦當然矣。特今德人如恐與中國失和而退兵。固其國威必墜。雖然。若德出於戰。亦苦無大軍。七八艘之軍艦。果能成何事體。德人之難處。亦可知耳。且今日中國。決不能遽允德國所要求賠償。派艦費資也。相持不下。將奈之何。竊謂此際。日本有宜為之責。唯在干涉德人占膠州之事。德人前稱占據人土地之害和平。而今自相矛盾。豈得不鳴鼓而攻其所為乎。

論德人佔據膠州為難情形

譯東京日日報西十一月四號

德艦之佔據膠州。其為一時之謀耶。抑為永遠之計耶。其志所在。固未可以驟斷。然揣德國情形。有至為難之事數端。請畧述之。蓋德國武備。素嘗整頓陸軍。初未暇計及海軍也。今若佔據他國港埠。其海軍之力。專注於此。則適以薄四方海軍之力耳。今已據有膠州。其於中國諸海岸。總不能復有作為。則於在東方之海軍。反形單薄。如欲於東洋地面。盛張海軍威力。則又恐使在歐洲之海

軍立致削弱也。況德國又未有一海軍根本之地於東洋膠州一埠。若至冰凍嚴寒之際。其艦隊進退頗難自主。此等難處。實在目前。德國之據有膠州。豈得爲萬全之策哉。雖俄法均爲德援。其爲之主者則德。在俄法不過暗助其力。而在德國已獨任其難矣。昔年英國據有巨文島。島爲東洋勝區。睥睨四方。形勢極要。於是俄國困蹙。訝哀於中國。請英國退讓。英國乃使俄誓曰。俄國將來必毋佔據此也。然揣其實情。英若據守是島。亦不勝其難。故出此耳。英如集海軍全力於此。則恐失力於諸洲也。以英國厚擁兵艦數百艘。而尙如此。況未及英國者乎。然則德人之據佔。其難可知矣。

中國駐神戶領事談膠事

譯讀賣新報西十二月五號

中國駐神戶領事某君。答人論膠事云。德人佔據我膠州一事。雖未接到我國家公報。然據中外各新報所記錄。似非子虛。蓋我山東頑民。殺害德國教士。頑民固有應得罪名。然未可因此細故。遽佔我國土地也。余不知德人所挾之理何在矣。查德公使與我政府。從長商酌。當不難和衷議辦。詎德人計不出此。驟爲此不情不法之舉。其謂能盡國家交涉之禮耶。然則我政府先要德人退兵。蓋亦深合辦法。度貴國人民。亦當以我國爲是。無或異辭也。我思歷年歐人之

跳梁跋扈於我東洋者。蓋因我東洋未成聯合之會故也。余頗切望我等兩國彼此互釋區區芥蒂。亟立兩國聯合之策。或可保護東洋大局。現如朝鮮。卽在某國股掌之上。一任某國之所爲。苟如此。則東洋之禍機。豈止於朝鮮哉。我國與貴國。苟早協力謀助朝鮮。當必不至於此。然今晚矣。今者東洋之運。實繫貴國與敝國之所任。然則我兩國豈得不爲東洋籌一平和之策乎。某君所言如此。蓋可謂明事理。善言辭者矣。

論德國教士自履危地

譯國民新報西十二月十二

耶班米兒報云。今中國有德教士殺死之事。雖爲盜殺。實亦由於教士自履危地之故。夫兗州本稱多盜。行路者固多危險。教士等有何要事。必欲入此境界。卒以破中德兩國和平之局耶。中國雖本有保護外人之責。而中國官吏之不能保護其生命財產也。蓋已久矣。教士等當早知之。苟知之而猶履入此地。豈得謂之智哉。況素來奉基督教者。輒爲世之異教所嫌忌。蓋因此教每欲強行挾制。未免稍用權力。彼身爲教士者。豈可漫不加省哉。是論雖稍苛酷。然其中頗有至理。故記錄之。

論俄德法欲分割中國

譯國民新報西十二月十二

香港電音傳至上海。忽聞有俄法德分割中國之說。此說雖未足信。然如捕風捉影。

蓋必有所由來也。豈三國欲豫籌中國而先擬定伸其猿臂之地。一若一朝有事。三國各不相礙。且彼此互相聲援。則今日之事。直預爲他日之計耳。至若臺灣之事。尤屬無稽。然此說之興。亦是有理。蓋謂日俄如開戰。則法必援俄。而得報於臺灣耳。中國米兒報亦云。三國欲分割中國。蓋將傾軋日本。英國勢力之策耳。爲英國者。豈可一任俄人席卷滿洲。以及中國東北各部。而不自顧國力乎。必當與強俄一角其威勢也。

論中英之關係

譯讀實新報  
西十一月十一

太晤士報在香港訪事人論及中英之關係云。英國之與中國。無論政治通商。均享受中國之利。蓋中國久獨立於東方。英國亦久享其利益也。苟中國一旦爲他國所侵畧。而亡其國家。是亦英國頓失利益於東方之時矣。故爲今之計。惟有使中國開啟其民智。整頓其軍政。日增其威力。欲成其所期望。蓋莫如先刈除中國之病根。病根者何。曰。是在地方牧民之官。而一切土匪之擾亂。外患之侵襲。不與焉。蓋中國地方。牧民之官。多居勢要。作威福。私妻子。貪婪不知所饜足。且又冥頑無知。唯知有己。不知有國家。知有中國。不知有外國。此種病根。患之已久。已成不治之症。若復請庸醫。投雜藥。亦何益之有。然則非除此大患不可。中國人民之在下者。頗有懷抱文明。

開化之見。類欲講求執業。力致殷盛。而志趨之端。亦知宜取法於外洋。但此輩苟稍行其志。則必爲地方豪族所阻礙。而民氣爲其所屈抑也。如故於是乎。人智日蒙。蠢愚昏昧。其妨礙中國文明之進步。蓋坐此耳。當此時。我英人欲使中國開風氣。策富強。頗爲至難之事。雖然。盤根錯節。截之斷之。銳器之用也。我英豈得不用全力。斷其病根。以享其利益於永遠者哉。

俄國外政策史

續第四十八冊

譯東邦學會報

中俄貿易情形。現雖由蘇彝士運河爲海路貿易。苟謀便捷。以期貿易之盛。則須覓得搬運貨物之好路爲要。其策有四。一爲由西伯利亞鐵路。即嘗行之於約安。愚魯奴意時者。二爲自恰克圖入蒙古之路。即所謂商隊所由之路也。三爲滿洲通路。即舊時商隊所由也。四爲黑龍江之路。我俄與中國相往來。有此四路。然後我俄到中國。不出海路。即由陸路。且必多設貿易市場於陸路爲要策。況中俄接壤。東西綿亘數十里。俄商本喜陸路貿易之便。實過於海路貿易。然則亟開陸路貿易市場於長城以北。豈可緩哉。如此。則俄商獨占陸路貿易之利。必如英商之占利於海路貿易也。近時我俄政府。盱衡於中國。常注意於此。此我國近時之商政。吾人所爲深贊也。



俄國教育

譯日本新報 西十二月十號

俄國設大學於森彼得堡、莫斯科、卡亞竄窩而殺等處。以外尚有四大學，專教神學、哲學、法學等。其醫學獨附於森彼得堡大學中。格致學及文學，則屬於哲學之部。各學教官，以德人爲多。其生員分有二派：曰進步派，曰保守派。二派互相凌轢，屢起爭端。抗抵教官，往往而有。其中學堂亦分二種：一曰平常中學，一曰實務中學。卽教習各種工人也。其在都會之地，多並設二種學堂。若小學堂之規制，類皆係教會管掌。大抵民間所私立，另尚有貴族學堂。卽貴族所立，要之俄國教育之意，在不使下等人民開發智能。但令其尊敬國君而已。且以爲貴族若皆通學，則人材已足用矣。其教育諸法，悉本德國。而實未有所造詣也。故學政之權，專在宗教事務之長官。若文部大臣，則不過備員虛位者耳。

德皇勅語

譯讀賣新報 西十二月五號

德國開設議會，德皇親臨焉。朗宣勅語云：德國現在所設海軍，尙未足以張我國威。卽令我海軍，驟未能競強於地球第一等位。而我德國終當不失墜國威於海外。爲此之故，勢不能不致力於海軍也。明矣。今我海軍所以佔據膠州者，蓋爲欲要請賠償於中國。且以備將來也。又云：如欲保持我國威於海外，非舉國上下一意增廣其

海軍不可。朕必能成就此志。將付權力於我皇弟。破營立非親王也。

### 德人強暴

譯日本新報 西十二月十號

德國又逞其強暴之行於西印度海智地方。美國新報遂記其事云。德人某在海智毆辱其地之巡捕。例定罰贖之罪。該犯矢口不認此事。後議拘禁一年。罰贖銀五百元。於是德國駐紮該地公使伯爵守維爾。大爲憤怒。威逼該國總統。立即釋放該犯。且云拘禁我國民人。宜償賠款。計被拘二十三日。每一日當償千元。如不得所要請。則將大有爲難情形。乃故爲下旗而去之狀。一面請本國政府。簡派戰艦。海智地方人民均激昂憤怒。僉謂萬一決裂。雖殺死渠公使。亦所不辭。然總統恐釀事端。遽允德人要請。且解放犯人。始得相安無事。噫。德國所爲。何無忌憚之甚也。然則膠州之事。亦豈足爲怪哉。

### 德國政黨

譯大阪朝日報 西十二月十三

英國埃林巴拉報。登錄德國政黨情形云。德國政黨分數黨。一曰德國保守黨。現爲國會議員者六十一人。有選舉議員權者一百二萬八千三百五十三人。二曰德帝國黨。此黨頗持和平之見。有選舉議員權者四十三萬八千四百三十五人。三曰國民自主黨。現爲國會議員者五十人。有選舉議員權者九十九萬六

千九百八十人。四曰自由學會黨。現爲議員者十四人。有選舉議員權者二十五萬八千四百八十一人。五曰自由國民黨。現爲議員者二十四人。有選舉議員權者六十六萬六千四百三十九人。六曰德國國民黨。現爲議員者十二人。有選舉議員權者十六萬六千七百五十七人。七曰中立黨。現爲議員者一人。有選舉議員權者百四十六萬八千五百一人。八曰波蘭黨。現爲議員者十九人。有選舉議員權者二十二萬九千五百三十一人。九曰德國更革社會黨。現爲議員者十三人。有選舉議員權者二十六萬三千八百六十一人。十曰社會民政黨。現爲議員者四十五人。有選舉議員權者一百七十八萬六千七百三十八人。此外尚有無所屬之議員等二十人。在國會內。德國政黨之數。實繁有徒。蓋他國未見有如此也。

### 美國在東方貿易情形

譯東京日日報西十一月七號

美國報云。近時中國頗購貨物於外國。致我國貨物增廣銷路。我美國前輸進中國貨物。歲約七百六十八萬九千六百八十五元。現銷至一千三百二十五萬五千三百四十元。增多五百四十六萬五千六百五十五元。思諸國在東方貿易。能增廣銷路。如我美之速者。恐未曾有也。我國將來貿易之盛。亦殊可喜哉。觀英駐上海總領事。具報東洋貿易情形云。自一千八百九十五年以來。列國同貿易於

中國蓋當我貿易於中國之數半。現我英於上海貿易居十分之七。而美國及他諸國皆居我後。然恐我英國不能歷久維持耳。可知商務之轉變無定。苟我美國孜孜講求。則貿易之隆。與英國角逐中國。亦豈難哉。比年日本中國商業。有駸駸日上之勢。如上海增廣尤盛。當是時我美國一躍先登。賈勇於貿易之場。足以稱霸東方也。必矣。

### 小國不屈

譯大阪朝日報西十二月十二

紐克三報登錄倫敦來信云。意國與一小共和國。號三麥利諾者。因交涉之事。頗有齟齬。三麥利諾。卒至不屈。蓋此國方域。不過二十四方英里。人口約八千餘。兵卒九百五十人。有總統正副各一。復有大臣議員六十人。以爲國會。外交事件。悉由總統議員主政。意國外務衙門。頗以是國爲外交之勁敵。此次交涉。蓋因意國設不當之條約。以律亡命於其國之社會黨員。及革命黨員。然該國外交家。均斥爲不可。且告意廷云。敝國於外來之客。保護其自主者。已九百年於茲。固敝國之定例也。意國政府答云。貴國方域。僅二十四方里。且四境均接我國界。故我國種種奸民。皆以貴國爲通逃淵藪。誠恐於貴國之治安。亦有大害。故宜訂所以處之之約耳。小共和國云。敝國所以處此等兇人之道。固自有敝國法例在。終不稍屈。意國亦無如之何。嗚呼。

小國守正不阿。名正言順。卒能拒敵強鄰。亦可偉矣。

### 澳洲鐵路情形

譯東京日日報 西十二月十一

澳洲西南部鐵路。近時頗多興築。因前數年查得一金鑛於比以克。嗣後鐵路興起。極盛。綿接內地。自巴士至卡的一路。業已竣工。自巴士至卡拉兒東路。亦將成就。此蓋經由西海岸之鐵路也。又聞自莫列亞至克務一路。亦已搬運貨物。然則自卑克比兒至哈沙克之鐵路。亦可不日竣工。此蓋在北海岸之鐵路也。澳洲鐵路之成。如此其盛。殊可異也。

### 日本查出大金鑛

譯讀賣新報 西十二月四號

日本日光深山中。頃查出極好金鑛一處。爲地球罕見之佳鑛。夙聞日光町人某。距今五年前。屢擲私帑。試爲開掘。後至破產。終未得好鑛苗。然其志益堅苦。必欲查得好金苗而後已。後遂查出銀苗極多。至本年七八月間。始查出金苗。乃將所查出之金。請鑛山局。及帝國大學查驗。化分其礦質。乃兩處查驗化分之數。若合符節。且其鑛苗廣大。於地球現在之鑛山中。殆未見有如此之廣且大云。今將帝國大學所化分之數。開列如下。

礦石重量百貫目中內

金五百十二目三一

銀十三貫四百二十二目六五

尙含有亞殺尼克安的摩尼甚克哈斯馬克等質爲數尙少。度該礦上下殆未易測其涯際。且礦苗極好。自明治二十八年試掘至今尙未嘗見其礦苗形狀實爲可異。內惟有一砒巾約可五尺。連續不絕。然則將來愈掘愈見好質。可以逆料。明礦學之某君鑑定如此。

列國兵艦在東洋實數

譯國民新報 西十二月三號

觀今日東洋局面將從此多事矣。列國艦隊之游弋於東洋者。據實數開列於下。若英國兵艦計二十六艘。共六萬七千噸。俄國兵艦共四萬八千噸。德國兵艦共三萬四千噸。法國兵艦共一萬二千噸。中惟德國兵艦噸數蓋併其未來東洋船艦合算之數。若現在東洋噸數亦不過三萬餘噸耳。然則英國兵艦之數實可匹敵俄法德三國兵艦噸數也。日本兵艦噸數今爲十萬四千餘噸。則二倍於俄。三倍於德。九倍於法。且勝於英艦者約四萬噸。況新造堅艦如富士八島兩艘。卽令列國在東洋頭等巨礮擊之。亦不能貫其船甲也。

新邦如經各該邦會及國會特准者不在此論。

第二款。國會有權定立條例以掌管處置合眾國新疆公業。至合眾國與各邦各有應得之地。盟約各款不得作有礙於其應得之額解說。

#### 第四節 論護衛各邦

第一款。合眾國願保存各邦永行民主之政。各邦遇有外侵內亂。一經該邦邦會或總督報知。邦會停議則由總督徑報合眾國必妥爲保護。

#### 第五章 論增訂合邦盟約

國會紳耆如有三分之二欲將合邦盟約增訂。或合眾國各邦三分之二其邦會請國會將盟約增訂者。由國會知照各邦派員會議如何增訂。議成之後。或由各邦邦會紳耆畫押。或由會議各員畫押。應由國會酌定。其畫押須得眾邦四分之三具名。方稱定議。議定之款。即與原立合邦盟約無異。舉國一體奉行。惟一千八百零八年以前。如有刪定。不得於第一章第九節第一第四兩款稍有妨礙。各邦非出於自願。不得減少其應派上議院紳耆人數。

#### 第六章

第一款。未立盟約以前。所有揭借公債。立定約章。均係合眾國肩承。辦法悉與聯



邦時無異。

第二款合邦盟約及遵盟約而立之律例暨已立續立之條約俱視爲合衆國之上法各邦審司執法辦案凡邦例與盟約不符者概不准行。

第三款國會邦會諸紳耆及合衆國與各邦行法定法之官於受職之時須具誓衛護合邦盟約至於奉教無關於職守無論所奉何教合衆國不得歧視。

第七章 論盟約告成。

衆邦會議以上盟約如有九邦畫押願從者卽作爲定議由願從之邦遵守奉行。

按會議盟約之時美國共有十三邦願從者居十一邦。

一千七百八十七年九月十七日合衆國自主後第十二年衆邦同立。

合衆國續增盟約十五章。

第一章

民間立教奉教各行其是國會不得立例禁阻至於言論著述安分聚會負屈請申等事皆得任便行之國會毋得立例拘制。

第二章

各邦應練民兵以資保護民間置備隨帶軍器不得禁阻。

### 第三章

國家平定之時，寓兵於民房，必出於房主情願。亂時亦然。兵事如何安插，候立例定奪。

### 第四章

民間身家房屋物業契券字據，不得無故搜奪。如請搜檢票，必須案出有因，又必具誓確實，指明應搜之處。某人某物，應行搜拿，方准發票。

### 第五章

凡干名犯義重大罪案，須由陪審大員具呈。

各邑擇有名望者至少十二人至多二十三人為陪審大員。遇有罪案先

由陪審大員會議確查原告所稟情形屬實然後具呈有司審辦。

方得提犯到案審訊。水陸二軍及民兵當國家

有事之秋，有犯前罪者，不在此論。罪犯既已辦結，不得再拿懲辦，並不得勒令犯人自供其罪。指明刑鞫訊除遵例辦理外，不得殺害人之生命，拘制人之行藏，侵奪人

之家產。如以私業取為公用，必須公平酬償。

### 第六章

犯罪之案，被告者須由犯事地方例定界限內之陪審人員，公同妥速審問。將所控情由詳告，被告之人，准其當堂與證人對質。如被告者欲得某人為證，須即傳

令到案並准其請律師到堂申理。

第七章

遵通例審判之案。凡銀數逾二十圓者。須由陪審人員斷定。既定之後。不得在合眾國法院重審。其遵照通例所載。有可以再行提審者。不在此論。

第八章

取保不得多索。罰款不得過重。刑法不得太酷。

第九章

合邦盟約所載。民間應有權利。非謂所有權利。僅此而已。其尋常所有者。仍舊照行。

第十章

凡盟約中無載明特讓合眾國之權。及特禁各邦之權。准各邦與其居民。仍舊照行。

以上十章。於一千七百九十一年十二月十五日增立。

第十一章

無論本國外國之人。不得因例案爭端。與訟。控告合眾國內之某一邦。合眾國司

法之權不得理及此等案。

此章於一千七百九十八年正月初八日增立。按原立合邦盟約第三章第二節

國及外國之民與訟亦歸審司審斷是無論本國外國之人皆得與國內之一邦與訟衆邦以其有礙於體制故增立此條以刪改之

第十二章 譯見前 此章於一千八百零三年增立。

第十三章

第一款合衆國內及所轄地方不得蓄養奴僕並不得迫人爲奴役之工罪犯定案後罰作奴役之工者不在此論。

第二款國會有權妥定律例以行前款之意。

此章於一千八百六十五年增立。

第十四章

第一款凡在合衆國內生長之人及入籍於合衆國或其屬地之人卽爲合衆國之民亦卽爲所住此邦之民無論何邦不得立例減少合衆國人民應享之權利並不得違背例章殺害人之生命拘制人之行藏侵奪人之家產凡屬合衆國轄內之人皆須遵例一體保護。

第二款下議院紳士人數係按照各邦民數多寡而定。佃甸土人不納稅者不入。

計凡居民男子年在二十一歲以上不入叛黨又無犯法若所居之邦不准其投  
 籌選舉公舉人及下議院紳士暨本邦總督審司邦會諸人員則該邦應派下議  
 院紳士人數必按照所不准舉官之男丁人比例核減按何色人始准舉官係由  
 各邦自定合眾國本不預  
 聞自釋奴後昔日之奴役作五分三算者今皆齊民南邦之民數頓增其所派下  
 議院紳士人數亦與之俱增乃南邦每不准昔日之奴舉官故國會特增此款意  
 謂南邦紳士人數既因釋放黑奴而增則黑人應准一律舉官如不准  
 其舉官則所派紳士人數應比例核減欲各邦自擇所從以示限制也

第三款凡上下議院紳士及合眾國職官暨各邦立法行法定法等官於受職時  
 業已具誓遵守合邦盟約此項人員如有明歸叛黨或暗助之以後不准再充國  
 會紳士並不准充公舉人及合眾國各邦文武職官如國會兩院紳士各有三分  
 之二允准其人復充職官者不在此論

第四款合眾國遵例揭借之公債及勦平亂黨之優卹糧借款暨募兵平亂所給  
 鼓勵銀借款入募者例給糧餉之外有先給鼓勵銀一款等項自應照還至於亂  
 黨所欠之債為扶助反逆以攻合眾國者暨釋奴後奴主虧累之款皆屬不合法

款項合眾國及各邦皆不認還

第五款國會有權立例以行前款之意

此章於一千八百六十八年七月二十一日增立

脚兒小筋骨不舒食量少無數芳年泣落花一弓小墓聞啼鳥  
破屋明斜陽中有賢婦如孟光搬柴做飯長日忙十步九息神沮傷試問何爲脚不  
良婦看脚淚暗落纏來總悔當時錯六七年前往江邊暴來大水聲轟天良人負販  
夜不返嬌兒嬌女都酣眠左抱兒右抱女娘今與汝歸何所阿娘脚小被水搖看看  
母子隨春潮世上無如小脚慘至今思之猶破膽年來移家居傍城嘻嘻火鳥檐間  
鳴隣火陡發神魂驚赤脚抛履街上行指旣破跟且裂足心染上杜鵑血奉勸人間  
足莫纏人間父母心如鐵聽儂訴苦心應折

敵騎來敵騎來土賊乘勢吹風埃逃兵敗勇闢成堆挨家劫挨家殺一鄉逃亡十七  
八東鄰健婦赤雙足抱兒夜入南山谷釜在背米在囊藍布包頭男子粧賊來不見  
身幸藏西家盈盈人似玉脚小難行抱頭哭哭聲未歇賊已臨百般奇辱堪寒心不  
辱死辱也死寸步難行始至此牽連反累丈夫子眼前事實堪嗟偏言步步生蓮花  
鴛鴦屨芙蓉繡仙樣亭亭受一刀些些道理說不曉爭愛女兒纏足小待得賊來百  
事了

嘉定不纏足會章程

黃世祚來稿  
守字

一是會名爲嘉定不纏足會爲挽回本地積習而設無論士商皆可入會如有他邑

寓嘉定者亦得入會。總期互相化導。漸推漸廣。凡入會者各宜曉諭此意。

二人會者須書明姓名爵秩籍貫住處及女之年歲名字交經理人注冊。凡入會所生之女各須隨時報知經理人注冊。其未有女而入會者同。

三既入此會其女未纏足者即不得纏足。已纏足年在十歲以內未聯姻者亦須以漸解放。若與會外人聯姻須先聲明。如有業經纏足聯姻在先不及聲明者欲解與否悉從夫族定奪。已纏足在十歲以外者不論已未聯姻或解或否悉由本人自主。惟須於冊上注明。如不遵條約一經查出立即出會。所有會中所沾之利益均不得復與。

四現在纏足者多必拘會中條約娶婦爲難。今擬十年之內凡遇續絃者儘可通融。二十年之外即續娶亦不可通融。至娶子婦無論年期概不得背約。

五入會之人既不得纏足此外亦不得別創異飾傷殘婦女身體。如纏腰壓首之類違者由經理人報知會友勸諭之不聽者出會。

六男女之辨人倫所重以男察女禮所不宜今擬以創會人內眷作爲會董。凡入會人之女年十四歲以下五歲以上每歲正月各由內眷帶領至會董處一敘并考察德言工三者薄贈獎儀以資激勸。所有獎款隨時另議其舟車之費各家自備。會董



處備有茶點款待。其有年已及笄，已纏復解者，其徵志願堅定，亦卽列入會董。各就近處分任稽察，并題名於創會各內眷之前，以志欽佩。

七與會之人履式方圓華樸，各隨所便，惟不得上天下小。

如俗所謂升羅底

以致不纏如纏

亦不得前著後脫。

如俗所謂拖鞋皮者

近於放蕩，有蹈此習，與別創異飾一例。

八纏足之習，由來已久，驟加改革，未必悉愜輿情。是會之設，會友不必慙，戚友入會，須待自願，以免有始無終，致傷友誼。

九欲入會者，隨時報知經理人，由經理人給發章程一紙。

十欲入會而與經理人不相識者，由友人介紹。

十一經理人每月將新入會之人鈔單報知會友，年終則從開會日起，悉數開單報知會友，皆每人一單。

十二經理人如遇親朋違約，隱匿不報，會友察知，皆宜勸諭，惟不可過於激直，致人積怒。

十三本會始於某年某月，同志始事之人，於開會日起，須一律遵照。

十四立會之意，原欲捐除苦累，樂事勸功，非敢好尚新奇，逸居無教。凡會集時，如文學蠶桑紡織鍼指，各就性之所近，皆可互相講求，以收相觀而善之效。庶幾力戒冶

容共敦薄俗儼同人見許成效可觀需立章程再容續議

福州戒纏足約章

天下有百弊而無一利人人笑其愚惡其酷沿之千餘年而無能改革者莫纏足若也儒者動稱則古斯民義必遵王獨於衰季誨淫之傲風國初懸禁之舊染仍襲謬種恬不知非吁可怪已世運窮變民智漸開海內士夫咸立戒會是用本人情之大順爲婦學之開先力挽頽波廣呼同志薦紳爲倡庶齊民易於嚮從昏媾可通於相攸亦無窒礙爰條規約冀藉匡扶謹啟

一立約之意在使人人無慮締昏之難庶免觀望現已集紳族數十家嗣後有願入約者請到公所書明姓字籍貫住址及已定昏未定昏男女年庚以備稽核

一入約者所生男子在八歲以下無論與約中人約外人聯姻概不得聘娶纏足之女女子八歲以下不得纏足已纏者解放其男已定聘女已許字者不在此例

一立公所附於光祿坊省會育嬰堂以便登記冊籍歲時稽察商辦事件

一入約者量力酌題經費爲公所筆墨紙張司事薪俸飯食之用此後男女婚嫁各納喜金四百文充公所經費以期持久

一會議就約中人推舉陳伯潛閣部葉恂予學士廖執齋刑部王筱希直刺劉少如

太守林純友學博隨時稽察商酌公所事件。

一約中人有久宦外省及遊幕經商者其子女先後與外省親友結姻應諒其實情不在此例。

一在外仕宦及遊幕經商者亦可函致公所入約。

一約中人親疎支屬有不願者應聽其便不得爲入約者咎。

一約章冊籍凡入約者均分送一本。

不纏足會廣議

吳縣沈逝水來稿

或慮不纏足會曰今日中國而言保種言自強洵婦女不纏足爲之根原哉然風俗之弊錮於人心至堅且悍王者禁令之所不能動矧在下之諷諭耶吾尠見其有成矣沈逝水曰不然凡物逆天然之性者久則必有反本之理圓者顛方者趾天下男女之所同也受形於天以矯揉之爲變易其天然之體是逆物之性也夫孰有如纏足之甚且久者乎禁令之所不能止者徒以操之過蹙有罰無賞反正之機不自下動用無效焉迺者好義之君子炯戒於纏足之爲害有繫乎強種之義女教之原合憂天下之有同志者勸爲是會大聲疾呼以球天下而四方豪傑響應者衆豈非胡孽之已動者與案史記貨殖傳趙女鄭姬掄長袂攝利屣利者尖銳之義然則自漢

已來此風已尚。歷二千年不止。且益加甚。城衢都市。莫不纖步。此又盛極必衰之理。剝而將復之幾也。吾見此會之功。不亞於驅猛獸。排洪水。事在一時。將萬世賴之。無窮期焉矣。開會以後。歲將再易。踏屐寂寥。闐無聞見。其推行者。猶未神速。與抑其倡導勸勉之術。猶有可擴充者。與先憂天下。差有同懷。敢貢一得。用參末議。

一義曰。宜降詔書。以資振發之端。康熙三年。下禁纏足之令。違者。父若夫杖四十。流三千里。禁令如是。其森嚴也。舊染太深。奉行不力。迄用不革。則詔書亦具文耳。不知今非國初比也。民智漸開。男女平等之義。將立。士大夫之具大智慧者。又日以自強之義。振發天下。西人天足會。倡於前。中國不纏足會。繼於後。日浸月潤。婦女飢聞。思欲脫羈縲而得自由。殆十人有九。徒以舊令不行。新章未立。猶懷觀望。繼軌甚少。恐失故步。爲笑閭里。宜請重望大臣。聞於朝廷。明下詔書。曉以強種之本原。怵以利害之大小。動以榮辱之所在。凡降詔以後。所生之女。有纏足者。不准給封爲命婦。南皮先生不纏足會序中議。明白昭著。普諭海內。則今之士大夫。并及乎嬾女。已厭苦纏足之爲害。此詔一下。其孰利孰害。孰榮孰辱。不待智者而後察之。不待勇者而後赴之矣。譬如汽車就軌。緩輪徐行。漲力驟增。絕塵飛駛。此不必有司執刑罰以繩其後。順其勢而利導之。則固王者因時制宜之政也。

助款諸君姓氏續登 黃叔頌太史助銀五十元

本館告白 本館現添延歸善歐雲樵茂才佐理撰述之事特此奉告

本館謝啟 本館自去秋草創後深慮才力淺薄不能持久所幸忠告之誼尙見許于當途扶掖之雅亦備承夫賢達故去臘已派至七千今年數更逾萬揆諸始願實非所期惟是銷數雖增而需款浩繁時形支絀又郵寄之法未能盡善動多遺誤無以副先覩爲快之心此則敝館諸同人所爲兢惕者也謹布區區並伸謝悃海宇賢士大夫尙冀有以教之俾得勤加補救不致隕越貽議豈惟諸同人銘感已敷 本館同人謹啟

譯印中國工商業攷出售 是書爲日本南溟緒方所撰中國工商之業向無專書此書於中國工商盛衰之源頗能中肯留心時務者不可不考也故本館特屬古城貞吉爲譯中文以公諸世每部取值一角

新印隨輶游記出售 是書爲吳君抱清與鳳君瑞臣彥君琴堂所撰凡法國各埠製造船澳水師天汽砲臺形勢學堂皆親見而詳記之法人強盛之跡畧見於此是亦中土反觀之一助也每部取值二角五分以上二書本館及代派報處均可向購

本館代售報價目續登 訓蒙捷徑八分 渝報每冊九分 合洋每冊九分 新設時務日報館告白 啟者自去秋創設時務報後雖已風行遠邇然時務報之設主

於專譯西報俾士大夫洞知外情於中國時務無從按日詳言茲同人擬糾集股本准於明年正月在上海另行開設時務日報首錄 上諭次各路要電次中國新聞次外國新聞次論說次聚會次專件次雜誌次市價次船期次告白又附張除專登鈔外兼以中外新說苟有聞見咸登報章言必雅馴事求徵實庶於廣開風氣之意不無小補先此佈知惟海宇同志鑒之 汪大鈞 汪康年 曾廣銓同啟

東文學社告白 本社因中國通東文者太少而將來交涉日繁語言不通種種不便故糾合同志集資創辦延聘日本文學士為之教習專課東文其社章已開登第十五期農學報茲定於明年正月開學如有年在三十以內十五以外中文已經精通之人願習東文者望於正月望前至農學報館報名以便定期考取入社每人每年修金洋二十元願住社貼膳者面議

不纏足會董事姓氏 錢衡璋字肅南江蘇寶山縣人 汪德年字壽卿浙江錢塘縣人 沈汝楷字春江浙江德清縣人 胡一元字子晉浙江德清縣人 歐陽炬字雲衢江西南城縣人 吳以榮字仲強四川達縣人 歐集甲字雲樵廣東歸善縣人

不纏足會助贊諸君姓氏續登 胡二梅大令助銀二十元 歐陽雲衢大令助銀十六元 郭子美 助銀五元 沈春江訓導助銀二元 張翰伯太守助銀二元

女學堂捐款諸君姓氏 沈觀察敦和之母張太夫人捐銀三十元 沈大令敦元之妻王安人尹安人合捐銀廿元 沈觀察敦和之妻樂恭人章恭人合捐銀五十元 侯官鄭大令清瀾之妻原宜人捐銀十元 甯化伊二尹立勳之妻朱宜人妾嚴氏捐銀十元 上元朱附貢德坤之女捐銀二元 錢塘凌訓導廣慶之母徐宜人捐銀十元

何參戎心川之妻葛夫人捐銀五十元 寶山周二尹葛騰之妻袁宜人捐銀二十元 十元 另常年捐銀十元 四等寶星中國電報局洋總管丹國麥拉之妹捐銀四元 拾元 另常年捐銀貳拾元 江甯李太守圭之妻經夫人率三女李玉捐銀壹百

元 嘉興姚二尹張河之妻李宜人率女應祿捐銀伍拾元 陽湖朱太守寶之妻陽湖金淑人捐銀伍拾元 另常年捐銀拾元 香山唐分縣允瀾之妻鄧孺人捐銀貳拾元 李太守圭之妻經夫人率女寶珠續捐銀壹百元 錢光祿銘銓

之母上海王淑人捐銀壹百元 另常年捐銀貳拾元 錢光祿銘銓之妻江陰周安人捐常年經費貳拾元

再第四十七冊末頁所列女學堂捐款內張修撰 寒之妻徐恭人下漏常年二字

又常熟翁知州應作知府合并聲明

